

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 125

Volume 27

12 May 1984

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1299/84 of 7 May 1984 increasing the volumes of the Community tariff quotas, opened for 1984, for certain grades of ferro-chromium falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff** 1
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1300/84 of 7 May 1984 amending Regulation (EEC) No 1078/77 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds** 3
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1301/84 of 7 May 1984 amending Regulation (EEC) No 2966/83 on the development of agricultural advisory services in Greece** 5
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1302/84 of 7 May 1984 amending Regulation (EEC) No 2968/83 introducing a common measure for the acceleration of collective irrigation operations in Greece** 6
- Commission Regulation (EEC) No 1303/84 of 11 May 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 7
- Commission Regulation (EEC) No 1304/84 of 11 May 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9
- Commission Regulation (EEC) No 1305/84 of 11 May 1984 altering the components used to calculate the differential amounts for colza, rape and sunflower seed . . 11
- Commission Regulation (EEC) No 1306/84 of 11 May 1984 fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed 18
- Commission Regulation (EEC) No 1307/84 of 10 May 1984 on delivery of maize as food aid to Upper Volta 20

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1308/84 of 10 May 1984 on the supply of common wheat to the Islamic Republic of Mauritania as food aid	26
Commission Regulation (EEC) No 1309/84 of 10 May 1984 on the supply of maize to the People's Republic of Mozambique as food aid	29
Commission Regulation (EEC) No 1310/84 of 10 May 1984 on the supply of maize to Senegal as food aid	31
Commission Regulation (EEC) No 1311/84 of 10 May 1984 on the supply of maize to the Republic of Togo as food aid	33
★ Commission Regulation (EEC) No 1312/84 of 11 May 1984 derogating from Regulation (EEC) No 2835/77 in respect of the time limit for the submission of applications for aid in Italy for durum wheat	35
★ Commission Regulation (EEC) No 1313/84 of 11 May 1984 amending Regulations (EEC) No 977/84 and (EEC) No 978/84 on the putting up for sale on the internal market of common wheat held by the Danish and United Kingdom intervention agencies	36
★ Commission Regulation (EEC) No 1314/84 of 11 May 1984 re-establishing the levying of customs duties on other static converters, falling within subheading 85.01 B ex II and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply	37
Commission Regulation (EEC) No 1315/84 of 11 May 1984 fixing the export refunds on beef and veal	38
Commission Regulation (EEC) No 1316/84 of 11 May 1984 correcting Regulation (EEC) No 900/84 fixing the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates required for their application	49
Commission Regulation (EEC) No 1317/84 of 11 May 1984 abolishing the counter-vailing charge on cucumbers originating in Poland	51
Commission Regulation (EEC) No 1318/84 of 11 May 1984 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	52

Contents (continued)

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/242/EEC :

Commission Decision of 16 April 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 765/84 on the supply of various lots of butter as food aid 53

84/243/EEC :

Commission Decision of 16 April 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 767/84 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid 54

84/244/EEC :

Commission Decision of 16 April 1984 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 766/84 on the supply of various lots of butteroil as food aid 55

84/245/EEC :

★ Commission Decision of 18 April 1984 establishing that the apparatus described as 'Tracor — Signal Averager, model TN-1550' may not be imported free of Common Customs Tariff duties 56

84/246/EEC :

Commission Decision of 18 April 1984 on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland . . 57

84/247/EEC :

★ Commission Decision of 27 April 1984 laying down the criteria for the recognition of breeders' organizations and associations which maintain or establish herd-books for pure-bred breeding animals of the bovine species 58

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COUNCIL REGULATION (EEC) No 1299/84****of 7 May 1984**

increasing the volumes of the Community tariff quotas, opened for 1984, for certain grades of ferro-chromium falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the draft Regulation presented by the Commission,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3187/83⁽¹⁾, the Council opened, for 1984, and allocated among the Member States, duty-free Community tariff quotas for ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon, or not less than 6 % by weight of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff, the volumes of which were fixed at 3 000 and 112 000 tonnes respectively;

Whereas it can be estimated, from the economic data now available on consumption, production and imports benefiting from other preferential tariff arrangements, that Community requirements of imports from third countries for products of this kind could, during the current year, reach levels higher than the volumes laid down by Regulation (EEC) No 3187/83; whereas, in order not to disturb the equilibrium of the market for this product and to ensure parallel development in sales of Community production and satisfactory security of supplies to the user industries, it is appropriate to limit any increases in the volumes to 3 000 and 112 000 tonnes respectively;

Whereas, both for ferro-chromium containing not less than 4 % of carbon and for ferro-chromium containing not less than 6 % of carbon it is appropriate to divide into two instalments the volumes of the increases, the first instalments being allocated among certain Member States in proportion to their foreseeable needs, and the second held as a Community reserve to cover possible additional requirements,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The volumes of the Community tariff quotas opened by Regulation (EEC) No 3187/83 for ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon, and not less than 6 % by weight of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff, shall be raised from 3 000 to 6 000 tonnes and from 112 000 to 224 000 tonnes respectively.

Article 2

1. A first instalment of each of the additional volumes referred to in Article 1 and amounting to 2 800 and 108 000 tonnes respectively shall be allocated among certain Member States as follows:

(a) as regards ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon:

	(tonnes)
Benelux	1 750
France	700
United Kingdom	350

(b) as regards ferro-chromium containing not less than 6 % by weight of carbon:

	(tonnes)
Benelux	4 600
Germany	54 910
France	23 460
Italy	14 900
United Kingdom	10 130

2. The second instalments, being 200 and 4 000 tonnes respectively, shall constitute the reserves. The reserves provided for in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3187/83 shall thus be raised from 100 to 300 tonnes and from 5 000 to 9 000 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 311, 12. 11. 1983, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 May 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1300/84**of 7 May 1984****amending Regulation (EEC) No 1078/77 introducing a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1078/77 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1365/80 ⁽³⁾, introduced a system of premiums for the non-marketing of milk and milk products and for the conversion of dairy herds;

Whereas the non-marketing and conversion premiums are granted subject to the producer's undertaking that, during the non-marketing or conversion period, neither milk nor milk products from the holding will be disposed of, whether for a consideration or free of charge; whereas experience in the application of this provision has shown that the premium should not be fully forfeited but reduced in cases where the producer has delivered a quantity of milk during the first six months of the non-marketing or conversion period;

Whereas experience in the application of the undertaking specified in Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 1078/77 concerning the type of herd has shown the need for a reduced premium in the case of a minor failure to meet the said undertaking;

Whereas provision should also be made for a reduced premium in cases where the producer retains a dairy cow to meet the requirements of his own holding, provided there are fewer than five cows on the holding;

Whereas all the producers concerned who have submitted an application for a premium since the entry into force of Regulation (EEC) No 1078/77 should be entitled to the benefit of this Regulation, provided that they have complied with all the other provisions of the system in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1078/77 is hereby amended as follows:

1. Article 7 (j) is replaced by the following text:

'(j) the other detailed rules for implementing Articles 1 to 6 and 7a;'

2. the following Article is inserted as 7a:

'Article 7a

1. A reduced non-marketing or conversion premium shall be granted to producers who, notwithstanding the undertakings specified in Articles 2 (2) (a) and 3 (2) (a), disposed of, whether for a consideration or free of charge, milk or milk products from their holdings after the beginning of the non-marketing or conversion period, provided such deliveries were completed before the end of the sixth month following the beginning of the non-marketing or conversion period.

2. A reduced conversion premium shall be granted to producers, who, notwithstanding Article 3 (3):

(a) have so husbanded their herds that, at the latest at the end of the third year after the date of approval of the application, less than 80 % but more than 70 % of the cows or in-calf heifers on the holding possess the characteristics required under the said paragraph 3, or

(b) retain a dairy cow to meet the requirements of their own holdings, provided that there are fewer than five cows or in-calf heifers on the holding.

⁽¹⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 87.

⁽²⁾ OJ No L 131, 26. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 18.

3. The reduction in the premium shall be equal :

- in the case referred to in paragraph 1, to 4 % of the total amount of the premium to which the producer would have been entitled for each month or fraction of a month for which the undertaking in question has not been fulfilled,
- in the case referred to in paragraph 2 (a), to 2 % of the total amount of the premium to which the producer would have been entitled for each percentage or fraction of a percentage point in respect of which the undertaking in question has not been fulfilled,
- in the case referred to in paragraph 2 (b), to 400 ECU.

4. The provisions of this Article shall be applied without prejudice to measures adopted by the Member States in respect of cases where the beneficiary is not in a position, for reasons of *force majeure*, to comply with an obligation under the system of premiums concerned.

Article 2

The provisions laid down by this Regulation shall, at the request of the interested party, apply to any application for aid submitted in connection with the system introduced by Regulation (EEC) No 1078/77.

Applications must be submitted :

- during the six months following the date of entry into force of this Regulation, where the non-marketing or conversion period has already ended by that date,
- during the six months following the end of the non-marketing or conversion period in all other cases.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 May 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1301/84**of 7 May 1984****amending Regulation (EEC) No 2966/83 on the development of agricultural advisory services in Greece**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Regulation (EEC) No 2966/83 is hereby amended as follows :

Having regard to the proposal from the Commission,

1. Article 4 (1) and (2) is replaced by the following :

Having regard to the opinion⁽¹⁾ of the European Parliament⁽¹⁾,

'1. The duration of the common measure shall be limited to two years from 1 January 1984.

2. The estimated cost of the common measure to the Guidance Section of the Fund shall be 10 million ECU.'

Whereas, pending the decisions to be taken by the Council concerning the future structural development of agriculture in Greece, a common measure was introduced for launching a system of agricultural advisory services in Greece in 1984 by Regulation (EEC) No 2966/83⁽²⁾;

2. The second subparagraph of Article 4 (3) is replaced by the following :

'However, the annual maximum eligible amount for the employment of advisers shall be 12 500 ECU for each newly employed adviser.'

Article 2

Whereas, to ensure an effective and more vigorous start to such a system, the said common measure should be extended for one year,

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 May 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ Opinion delivered on 13 April 1984 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 293, 25. 10. 1983, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1302/84**of 7 May 1984****amending Regulation (EEC) No 2968/83 introducing a common measure for the acceleration of collective irrigation operations in Greece**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas, pending the decisions to be taken by the Council concerning the future structural development of agriculture in Greece, Regulation (EEC) No 2968/83⁽²⁾ introduced a common measure aimed at improving the unbalanced water supply situation in that Member State;

Whereas the Community effort in this field should be continued and reinforced in 1985; whereas the common measure should therefore be extended for one year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 6 of Regulation (EEC) No 2968/83 is hereby replaced by the following:

'Article 6

1. The duration of the common measure shall be limited to two years from 1 January 1984.
2. The estimated cost of the common measure to the Fund shall be 17 million ECU.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 May 1984.

For the Council

The President

M. ROCARD

⁽¹⁾ Opinion delivered on 13 April 1984 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No L 293, 25. 10. 1983, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1303/84

of 11 May 1984

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within

a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate,

— for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies in relation to the Community
currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on
10 May 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	93,36
10.01 B II	Durum wheat	139,76 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	86,59 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	81,94
10.04	Oats	79,00
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	58,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	90,61 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	146,24
11.01 B	Rye flour	136,73
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	230,45
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	155,14

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1304/84

of 11 May 1984

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 10 May 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	6,86	6,86	9,67
10.01 B II	Durum wheat	0	4,68	4,68	7,18
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0,87
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	9,60	9,60	13,54

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	12,21	12,21	17,21	17,21
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	9,12	9,12	12,86	12,86
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1305/84

of 11 May 1984

altering the components used to calculate the differential amounts for colza,
rape and sunflower seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC
of 22 September 1966 on the establishment of a
common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1413/82 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be
applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures
for colza, rape and sunflower seed ⁽⁵⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 2027/83 ⁽⁶⁾, and in particular
Article 2 (3) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73
of 23 August 1973 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 699/84 ⁽⁸⁾, laid down detailed rules of appli-
cation for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas,
pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72, forward differential amounts are to be deter-
mined where the forward exchange rate for one or
more currencies differs from the spot rate by at least a
given percentage;

Whereas the components used to calculate the
differential amounts were fixed by Regulation (EEC)

No 888/84 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1203/84 ⁽¹⁰⁾;

Whereas, for the period 2 to 8 May 1984, for certain
currencies:

- for the current month, the difference referred to in
Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72
differs by more than one point from the percent-
age adopted for the previous fixing,
- for certain following months the difference
referred to in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No
1569/72 exceeds 0,5 %; whereas this difference in
the case of certain forward differential amounts
differs by more than one point from the percent-
age adopted for the previous fixing;

Whereas these facts should be taken into account for
the fixing of the components used to calculate the
differential amounts for colza, rape and sunflower seed
where those components are already applied in respect
of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annexes to Regulation (EEC) No 888/84 are
hereby replaced by the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 48.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 115, 1. 5. 1984, p. 62.

ANNEX I

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
1. Colza and rape seed processed in the Federal Republic of Germany or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138	+ 0,1231
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138	— 0,1231
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	—	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,0870	— 0,0929	— 0,0929	— 0,1080
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1219	— 0,1311	— 0,1311	— 0,1443
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,0817	— 0,0859	— 0,0859	— 0,0965
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,0853	— 0,0912	— 0,0912	— 0,1076
— the United Kingdom	— 0,0523	— 0,0523	— 0,0529	— 0,0555	— 0,0555	— 0,0631
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,0911	— 0,1006	— 0,1006	— 0,1291
— Greece	— 0,2207	— 0,2207	— 0,0886	— 0,0920	— 0,0920	— 0,1013
2. Colza and rape seed processed in the Netherlands or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719	+ 0,0803
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719	— 0,0803
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0442	— 0,0497	— 0,0497	— 0,0639
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,0805	— 0,0893	— 0,0893	— 0,1022
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0390	— 0,0427	— 0,0427	— 0,0524
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0426	— 0,0479	— 0,0479	— 0,0635
— the United Kingdom	— 0,0091	— 0,0091	— 0,0091	— 0,0111	— 0,0111	— 0,0178
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,0482	— 0,0573	— 0,0573	— 0,0850
— Greece	— 0,1852	— 0,1852	— 0,0463	— 0,0492	— 0,0492	— 0,0576
3. Colza and rape seed processed in the BLEU or exported from the BLEU						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0310	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0222
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0310	— 0,0284	— 0,0284	— 0,0222
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,0938	+ 0,0999	+ 0,0999	+ 0,1158
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0458	+ 0,0524	+ 0,0524	+ 0,0664
— the BLEU	—	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0334	— 0,0360	— 0,0360	— 0,0457
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0021	+ 0,0021	+ 0,0069
— Ireland	—	—	—	—	—	— 0,0012
— the United Kingdom	+ 0,0630	+ 0,0630	+ 0,0314	+ 0,0348	+ 0,0348	+ 0,0428
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	+ 0,0010	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0168
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,0074	— 0,0048	— 0,0048	+ 0,0014

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
4. Colza and rape seed processed in Denmark or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0326	+ 0,0312
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0326	— 0,0312
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,0884	+ 0,0927	+ 0,0927	+ 0,1037
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0404	+ 0,0442	+ 0,0442	+ 0,0543
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0021	— 0,0021	— 0,0067
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0379	— 0,0430	— 0,0430	— 0,0462
— Denmark	—	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0003	— 0,0063
— the United Kingdom	+ 0,0510	+ 0,0510	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0284	+ 0,0260
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0043	— 0,0097	— 0,0097	— 0,0282
— Greece	— 0,1358	— 0,1358	— 0,0090	— 0,0090	— 0,0090	— 0,0076
5. Colza and rape seed processed in France or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0068	— 0,0129	— 0,0129	— 0,0292
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0068	+ 0,0129	+ 0,0129	+ 0,0292
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,1356	+ 0,1452	+ 0,1452	+ 0,1594
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,0859	+ 0,0951	+ 0,0951	+ 0,1088
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0345	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0471
— France	—	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0391	+ 0,0444	+ 0,0444	+ 0,0477
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0355	+ 0,0390	+ 0,0390	+ 0,0368
— the United Kingdom	+ 0,1257	+ 0,1264	+ 0,0836	+ 0,0905	+ 0,0905	+ 0,0971
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0375	+ 0,0364	+ 0,0364	+ 0,0350
— Greece	— 0,0744	— 0,0743	+ 0,0311	+ 0,0372	+ 0,0372	+ 0,0535
6. Colza and rape seed processed in the United Kingdom or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,0551	+ 0,0551	+ 0,0557	+ 0,0584	+ 0,0584	+ 0,0661
— the Netherlands	+ 0,0092	+ 0,0092	+ 0,0092	+ 0,0112	+ 0,0112	+ 0,0181
— the BLEU	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0306	— 0,0339	— 0,0339	— 0,0416
— France	— 0,1116	— 0,1123	— 0,0673	— 0,0750	— 0,0750	— 0,0803
— Denmark	— 0,0486	— 0,0486	— 0,0276	— 0,0276	— 0,0276	— 0,0299
— Ireland	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0289	— 0,0321	— 0,0321	— 0,0412
— the United Kingdom	—	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0868	— 0,0894	— 0,0346	— 0,0416	— 0,0416	— 0,0630
— Greece	— 0,1778	— 0,1778	— 0,0364	— 0,0364	— 0,0364	— 0,0364

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month	5th month
7. Colza and rape seed processed in Ireland or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0313	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0226
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0313	— 0,0301	— 0,0301	— 0,0226
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,0921	+ 0,0981	+ 0,0981	+ 0,1154
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0441	+ 0,0496	+ 0,0496	+ 0,0660
— the BLEU	—	—	—	—	—	+ 0,0012
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0343	— 0,0378	— 0,0378	— 0,0357
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003	+ 0,0064
— Ireland	—	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0630	+ 0,0630	+ 0,0297	+ 0,0330	+ 0,0330	+ 0,0423
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0006	— 0,0045	— 0,0045	— 0,0172
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,0077	— 0,0065	— 0,0065	+ 0,0010
8. Colza and rape seed processed in Italy or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	+ 0,0267	+ 0,0192	+ 0,0192	— 0,0008
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	— 0,0267	— 0,0192	— 0,0192	+ 0,0008
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,0977	+ 0,1077	+ 0,1077	+ 0,1389
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,0498	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0896
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	— 0,0010	+ 0,0028	+ 0,0028	+ 0,0174
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0362	— 0,0350	— 0,0350	— 0,0337
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0054	+ 0,0100	+ 0,0100	+ 0,0296
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0007	+ 0,0046	+ 0,0046	+ 0,0178
— the United Kingdom	+ 0,0951	+ 0,0977	+ 0,0355	+ 0,0427	+ 0,0427	+ 0,0656
— Italy	—	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0033	+ 0,0032	+ 0,0032	+ 0,0242
9. Colza and rape seed processed in Greece or exported from that country						
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238	+ 0,0238	+ 0,0238	+ 0,0238
Subsidy or refund corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238	— 0,0238	— 0,0238	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)						
Seed harvested in :						
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,0970	+ 0,1004	+ 0,1004	+ 0,1100
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,0485	+ 0,0515	+ 0,0515	+ 0,0601
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,0075	+ 0,0049	+ 0,0049	— 0,0011
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	— 0,0304	— 0,0363	— 0,0363	— 0,0519
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091	+ 0,0091	+ 0,0091	+ 0,0077
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,0079	+ 0,0067	+ 0,0067	— 0,0007
— the United Kingdom	+ 0,2162	+ 0,2162	+ 0,0378	+ 0,0378	+ 0,0378	+ 0,0378
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,0036	— 0,0027	— 0,0027	— 0,0225
— Greece	—	—	—	—	—	—

ANNEX II

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
1. Sunflower seed processed in the Federal Republic of Germany					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1085	+ 0,1085	+ 0,1104	+ 0,1138	+ 0,1138
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,1085	— 0,1085	— 0,1104	— 0,1138	— 0,1138
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	—	—	—	—	—
— the Netherlands	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436	— 0,0436
— the BLEU	— 0,1085	— 0,1110	— 0,1170	— 0,0929	— 0,0929
— France	— 0,1581	— 0,1618	— 0,1708	— 0,1311	— 0,1311
— Denmark	— 0,0983	— 0,0983	— 0,1015	— 0,0859	— 0,0859
— Ireland	— 0,1085	— 0,1094	— 0,1153	— 0,0912	— 0,0912
— the United Kingdom	— 0,0523	— 0,0523	— 0,0529	— 0,0555	— 0,0555
— Italy	— 0,1345	— 0,1401	— 0,1498	— 0,1006	— 0,1006
— Greece	— 0,2207	— 0,2207	— 0,2226	— 0,0920	— 0,0920
2. Sunflower seed processed in the Netherlands					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0678	+ 0,0678	+ 0,0690	+ 0,0719	+ 0,0719
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0678	— 0,0678	— 0,0690	— 0,0719	— 0,0719
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456	+ 0,0456
— the Netherlands	—	—	—	—	—
— the BLEU	— 0,0678	— 0,0698	— 0,0755	— 0,0497	— 0,0497
— France	— 0,1197	— 0,1229	— 0,1316	— 0,0893	— 0,0893
— Denmark	— 0,0572	— 0,0572	— 0,0597	— 0,0427	— 0,0427
— Ireland	— 0,0678	— 0,0682	— 0,0739	— 0,0479	— 0,0479
— the United Kingdom	— 0,0091	— 0,0091	— 0,0091	— 0,0111	— 0,0111
— Italy	— 0,0951	— 0,1002	— 0,1096	— 0,0573	— 0,0573
— Greece	— 0,1852	— 0,1852	— 0,1864	— 0,0492	— 0,0492
3. Sunflower seed processed in the BLEU					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0016	+ 0,0284	+ 0,0284
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0016	— 0,0284	— 0,0284
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1242	+ 0,1304	+ 0,0999	+ 0,0999
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0748	+ 0,0807	+ 0,0524	+ 0,0524
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0360	— 0,0360
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0117	+ 0,0021	+ 0,0021
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0630	+ 0,0630	+ 0,0660	+ 0,0348	+ 0,0348
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0311	— 0,0027	— 0,0027
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1234	— 0,0048	— 0,0048

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
4. Sunflower seed processed in Denmark					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0113	+ 0,0326	+ 0,0326
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0326	— 0,0326
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1090	+ 0,1090	+ 0,1123	+ 0,0927	+ 0,0927
— the Netherlands	+ 0,0607	+ 0,0607	+ 0,0632	+ 0,0442	+ 0,0442
— the BLEU	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0116	— 0,0021	— 0,0021
— France	— 0,0663	— 0,0663	— 0,0708	— 0,0430	— 0,0430
— Denmark	—	—	—	—	—
— Ireland	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0113	— 0,0003	— 0,0003
— the United Kingdom	+ 0,0510	+ 0,0510	+ 0,0510	+ 0,0284	+ 0,0284
— Italy	— 0,0402	— 0,0411	— 0,0472	— 0,0097	— 0,0097
— Greece	— 0,1358	— 0,1358	— 0,1358	— 0,0090	— 0,0090
5. Sunflower seed processed in France					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0589	— 0,0590	— 0,0648	— 0,0129	— 0,0129
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0589	+ 0,0590	+ 0,0648	+ 0,0129	+ 0,0129
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1877	+ 0,1915	+ 0,2007	+ 0,1452	+ 0,1452
— the Netherlands	+ 0,1360	+ 0,1393	+ 0,1482	+ 0,0951	+ 0,0951
— the BLEU	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0372	+ 0,0372
— France	—	—	—	—	—
— Denmark	+ 0,0710	+ 0,0710	+ 0,0756	+ 0,0444	+ 0,0444
— Ireland	+ 0,0589	+ 0,0589	+ 0,0599	+ 0,0390	+ 0,0390
— the United Kingdom	+ 0,1257	+ 0,1264	+ 0,1330	+ 0,0905	+ 0,0905
— Italy	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0279	+ 0,0364	+ 0,0364
— Greece	— 0,0744	— 0,0743	— 0,0685	+ 0,0372	+ 0,0372
6. Sunflower seed processed in the United Kingdom					
Target price corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593	+ 0,0593
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0593
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,0551	+ 0,0551	+ 0,0557	+ 0,0584	+ 0,0584
— the Netherlands	+ 0,0092	+ 0,0092	+ 0,0092	+ 0,0112	+ 0,0112
— the BLEU	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0623	— 0,0339	— 0,0339
— France	— 0,1116	— 0,1123	— 0,1118	— 0,0750	— 0,0750
— Denmark	— 0,0486	— 0,0486	— 0,0486	— 0,0276	— 0,0276
— Ireland	— 0,0593	— 0,0593	— 0,0606	— 0,0321	— 0,0321
— the United Kingdom	—	—	—	—	—
— Italy	— 0,0868	— 0,0894	— 0,0966	— 0,0416	— 0,0416
— Greece	— 0,1778	— 0,1778	— 0,1778	— 0,0364	— 0,0364

	Current	1st month	2nd month	3rd month	4th month
7. Sunflower seed processed in Ireland					
Target price corrective (coefficient to be applied)	—	—	— 0,0013	+ 0,0301	+ 0,0301
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	—	—	+ 0,0013	— 0,0301	— 0,0301
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1217	+ 0,1226	+ 0,1287	+ 0,0981	+ 0,0981
— the Netherlands	+ 0,0728	+ 0,0732	+ 0,0790	+ 0,0496	+ 0,0496
— the BLEU	—	—	—	—	—
— France	— 0,0556	— 0,0556	— 0,0565	— 0,0378	— 0,0378
— Denmark	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0114	+ 0,0003	+ 0,0003
— Ireland	—	—	—	—	—
— the United Kingdom	+ 0,0630	+ 0,0630	+ 0,0643	+ 0,0330	+ 0,0330
— Italy	— 0,0292	— 0,0292	— 0,0327	— 0,0045	— 0,0045
— Greece	— 0,1259	— 0,1259	— 0,1246	— 0,0065	— 0,0065
8. Sunflower seed processed in Italy					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,0301	— 0,0321	— 0,0387	+ 0,0192	+ 0,0192
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,0301	+ 0,0321	+ 0,0387	— 0,0192	— 0,0192
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,1554	+ 0,1611	+ 0,1711	+ 0,1077	+ 0,1077
— the Netherlands	+ 0,1051	+ 0,1103	+ 0,1200	+ 0,0593	+ 0,0593
— the BLEU	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0320	+ 0,0028	+ 0,0028
— France	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0272	— 0,0350	— 0,0350
— Denmark	+ 0,0419	+ 0,0428	+ 0,0492	+ 0,0100	+ 0,0100
— Ireland	+ 0,0301	+ 0,0301	+ 0,0337	+ 0,0046	+ 0,0046
— the United Kingdom	+ 0,0951	+ 0,0977	+ 0,1051	+ 0,0427	+ 0,0427
— Italy	—	—	—	—	—
— Greece	— 0,0996	— 0,0976	— 0,0910	+ 0,0032	+ 0,0032
9. Sunflower seed processed in Greece					
Target price corrective (coefficient to be applied)	— 0,1441	— 0,1441	— 0,1441	+ 0,0238	+ 0,0238
Subsidy corrective (coefficient to be applied)	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1441	— 0,0238	— 0,0238
Differential component (coefficient to be applied to the target price)					
Seed harvested in :					
— Germany	+ 0,2832	+ 0,2832	+ 0,2852	+ 0,1004	+ 0,1004
— the Netherlands	+ 0,2273	+ 0,2273	+ 0,2285	+ 0,0515	+ 0,0515
— the BLEU	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1425	+ 0,0049	+ 0,0049
— France	+ 0,0804	+ 0,0803	+ 0,0746	— 0,0363	— 0,0363
— Denmark	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,1571	+ 0,0091	+ 0,0091
— Ireland	+ 0,1441	+ 0,1441	+ 0,1429	+ 0,0067	+ 0,0067
— the United Kingdom	+ 0,2162	+ 0,2162	+ 0,2162	+ 0,0378	+ 0,0378
— Italy	+ 0,1106	+ 0,1086	+ 0,1022	— 0,0027	— 0,0027
— Greece	—	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1306/84**of 11 May 1984****fixing the world market price for colza, rape and sunflower seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1101/84⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2027/83⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza, rape and sunflower seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 699/84⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza, rape and sunflower seed ;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1013/84 of 12

April 1984 fixing the amount of the subsidy on oil seeds⁽⁷⁾ ;

Whereas, if the price system is to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas it follows from applying these provisions that the world market price for colza, rape and sunflower seed should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 113, 28. 4. 1984, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 22. 7. 1983, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 74, 17. 3. 1984, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 101, 13. 4. 1984, p. 30.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1984 fixing the world market price for colza, rape
and sunflower seed

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price
ex 12.01	Colza and rape seed	53,308
ex 12.01	Sunflower seed	49,744

(ECU/100 kg) ⁽¹⁾

CCT heading No	Description	World market price where the subsidy is fixed in advance for the month of					
		May 1984	June 1984	July 1984	August 1984	September 1984	October 1984
ex 12.01	Colza and rape seed	53,308	53,308	53,913	44,520	42,615	40,549
ex 12.01	Sunflower seed	49,744	49,744	49,744	49,089	48,155	—

⁽¹⁾ The conversion rates from ECU into currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 ECU = DM	2,24184
1 ECU = Fl	2,52595
1 ECU = Bfr/Lfr	44,9008
1 ECU = FF	6,87456
1 ECU = Dkr	8,14104
1 ECU = £ Irl	0,725690
1 ECU = £	0,581967
1 ECU = Lit	1 381,39
1 ECU = Dr	88,3759

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1307/84
of 10 May 1984
on delivery of maize as food aid to Upper Volta

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 25 April 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas, pursuant to Article 3 (3) of Council Regulation (EEC) No 2750/75, the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas an invitation to tender should be issued for supply of the products delivered unloaded at destination in view of the final use to be made of the goods delivered;

Whereas the provisions of Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-

aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾, should be applied as far as possible, particularly in respect of the procedure for submission of tenders, since the manner in which the security is lodged must guarantee that the successful tenderer complies with his obligations;

Whereas, however, the specific provisions concerning delivery to destination must be set out; whereas the successful tenderer must thus bear all risk in the goods up to unloading at the stipulated destination; whereas payment can be made only when proof of delivery to the destination is provided;

Whereas it must be made clear who is to bear any costs which arise in the event that for reasons of *force majeure* the operation in question is not completed within the period stipulated;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The intervention agency mentioned in Annex I hereto is hereby required to implement the mobilization and supply of the product stated in the said Annex as food aid, subject to the provisions of this Regulation.
2. Supply of the products shall be organized under the tender procedure.
3. Annex I shall take the place of a notice of invitation to tender. The intervention agency responsible shall make further publications as necessary.

Article 2

1. For the purposes of the invitation to tender, the following provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 shall apply:
 - Article 4, except the provisions of paragraphs 3 (e) and 4 (d) and (e), in respect of submission of tenders,
 - Article 5 in respect of provision of security,
 - Article 6 in respect of opening and reading tenders,
 - Article 8 in respect of comparing tenders.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

2. The tender shall indicate the amount of the tender expressed per tonne of product, in the currency of the Member State where the tendering procedure is taking place. The tender must include the cost of fumigation, unloading and warehousing at the final destination stated in Annex I.

The tender shall state separately the amount of cost in respect of sea and land transport to the stipulated final destination.

The tender shall indicate the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, undertakes to complete the customs export formalities.

3. The tenderer shall carry out his obligations pursuant to this Regulation and the undertakings referred to in Article 4 (4) of Regulation (EEC) No 1974/80, with the exception of points (d) and (e) thereof.

4. The tenderer shall undertake to ship in vessels listed in the larger classes in recognized classification registers, not more than 15 years old and attested by a competent body as meeting hygiene requirements.

Article 3

1. Without prejudice to paragraphs 2 and 3, the contract shall be awarded within 48 hours to the tenderer who has submitted the most favourable tender.

2. Where the most favourable tender is submitted by more than one tenderer, the intervention agency shall award the contract to one of those tenderers by drawing lots.

3. If the tenders do not appear to be in line with the prices normally prevailing on the market, the intervention agency may, with the agreement of the Commission, decide not to award the contract.

4. The intervention agency shall communicate the results of the tendering procedure to all the tenderers by letter or telex sent not later than the first working day following the award decision.

Article 4

1. The successful tenderer shall contract as necessary, at his own expense, for carriage of the goods to the final destination and shall bear all the costs involved, including those of unloading and warehousing at the destination. He shall take out suitable insurance.

2. The successful tenderer shall bear all the risks relating to the goods, in particular of loss or deterioration to which the goods are subject, until they have

effectively been unloaded and delivered to the final destination.

3. The successful tenderer shall communicate as soon as possible to the recipient's representative the date of loading, the means of transport used to consign the goods to the final destination, and the probable date of arrival. He shall immediately send this information to the intervention agency responsible for payment, which shall forward it without delay to the Commission.

The tenderer shall advise the recipient's representative, at least three days in advance, of the probable date of arrival of the goods at the final destination.

Article 5

1. The intervention agency of the country of shipment shall arrange for a check at the port, before loading, on the quantity, quality and packaging of the goods. Following inspection an attestation shall be issued by the intervention agency. The costs relating thereto shall be borne by the successful tenderer.

The successful tenderer shall provide that intervention agency with the certificate showing that the fumigation has been carried out.

2. Samples intended for analysis shall be taken and the inspection shall be carried out in accordance with the trade practices in force in the country of shipment. The successful tenderer and the recipient's representative shall be invited to take part in the operation.

Two sealed samples shall be kept by the intervention agency until issue by the recipient of the taking-over certificate or until issue of the certificate referred to in Article 6 (2).

3. If the inspection referred to in paragraph 1 gives rise to a dispute, the intervention agency shall arrange for a second inspection by a service different from that mentioned in paragraph 1, the findings of which shall be final. The costs relating thereto shall be borne by the losing party.

4. Where the inspection provided for in the preceding paragraphs reveals that the goods do not satisfy the requirements stipulated, they must be refused and replaced. Where some quantities are missing the successful tenderer must make up the cargo.

Article 6

1. A taking-over certificate shall be issued by the recipient immediately following unloading at the final destination. It shall state the place and date of taking

over and give a description of the goods taken over in the form given in Annex II and any comments by the recipient.

2. Where the taking-over certificate is not issued for reasons other than a dispute about the goods, proof of delivery may be provided by means of a certificate of the form given in Annex II endorsed by the Community representative in the country of destination.

Article 7

1. Payment to the successful tenderer shall be made by the intervention agency of the Member State in which the customs export formalities are completed.

2. The amount to be paid shall be that of the tender plus, where appropriate, the costs referred to in Article 9. It shall be paid in the currency of the Member State which is responsible for payment. For this purpose this amount shall be converted by using :

- where the currencies in question are maintained within a maximum spread at any one time of 2,25 %, the conversion rate resulting from their central rate,
- in other cases, the relationship between the two currencies concerned established by using the latest statement of their spot exchange rates made immediately prior to the closing date for the submission of tenders as published in the 'C' series of the *Official Journal of the European Communities*.

3. The amount referred to in paragraph 2 shall be paid to the successful tenderer on presentation of the original of the taking-over certificate or a certified copy thereof, or, if this is not available, of the certificate referred to in Article 6 (2).

4. The intervention agency is hereby authorized to make without delay an initial payment of 80 % of the value of the quantity given in the bill of lading, on presentation of a copy of that document, of the attestation referred to in Article 5 (1) and of the fumigation certificate, and subject to the provision of a security for an amount equal to the initial payment.

The said security shall be provided as laid down in Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1974/80.

Article 8

1. The security referred to in Article 2 shall be immediately released to :

- every tenderer whose tender was not successful or was not accepted,
- the successful tenderer in respect of quantities not delivered on account of *force majeure*,
- the successful tenderer in respect of the quantities delivered in accordance with this Regulation and on presentation of the original of the taking-over certificate or a certified true copy thereof or, where appropriate, the certificate referred to in Article 6 (2).

2. The security referred to in Article 7 (4) shall be released immediately when the successful tenderer furnishes the proof in accordance with Article 6 that at least 80 % of the quantity provided for has been delivered in conformity with the conditions laid down in this Regulation.

Article 9

If the successful tenderer, for reasons of *force majeure*, has to bear exceptional costs in respect of the delivery made under this Regulation which cannot be covered by insurance, he may receive compensation therefor on production of supporting documents and with the prior agreement of the Commission.

Article 10

Except in case of *force majeure* the successful tenderer shall bear all the financial consequences of the non-delivery of the goods under the conditions laid down in this Regulation if the recipient had made delivery possible under such conditions.

The costs resulting from the non-delivery of the goods following a case of *force majeure* shall be borne by the intervention agency responsible for payment.

Article 11

Articles 21 and 22 (1) and (2) of Regulation (EEC) No 1974/80 shall apply in the context of this Regulation.

The intervention agency responsible for payment shall, on receipt, send the information referred to in Article 4 (3) to the Commission.

The intervention agency in the country of shipment shall send the Commission, without delay, the results of the inspection referred to in Article 5.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

ANNEX I

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** Republic of Upper Volta
3. **Place or country of destination :** Republic of Upper Volta
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 3 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270 807)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 5 %, of which :
 - percentage of broken grains : 2 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired through heating a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags 50 kg
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
'MAÏS / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE À LA RÉPUBLIQUE DE HAUTE-VOLTA'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** delivered destination — Centre national de stockage et d'approvisionnement de Ouagadougou (CNSAO), BP 1032, Ouagadougou via Abidjan
13. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
14. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 23 May 1984
15. **Shipment period :** 10 to 30 June 1984
16. **Security :** 12 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Upper Volta, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

ANNEX II

TAKING-OVER CERTIFICATE

Recipient

I, the undersigned,
(Name, forename, business name)

acting on behalf of

certify that delivery has been taken of the goods listed below :

— Cereals or products

— Net tonnage accepted

— Packaging

in bulk

in bags

— Number of bags at kg net

marking

number of marked empty bags

— Place of taking over

— Date of taking over

The quality of the goods delivered is in accordance with that fixed.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1308/84

of 10 May 1984

on the supply of common wheat to the Islamic Republic of Mauritania as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 25 April 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in Annex I hereto.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX I

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** Islamic Republic of Mauritania
3. **Place or country of destination :** Mauritania
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 5 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee, 40, D-6000 Frankfurt/
Main (telex 411 475)
8. **Method of mobilizing the product :** intervention
9. **Characteristics of the goods :**
the common wheat must be of fair and sound merchantable quality and correspond at least to
the minimum bread-making quality required for intervention (moisture : 14,5 % maximum)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
'FROMENT / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE À LA
RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Nouakchott
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 22 May 1984
16. **Shipment period :** 1 to 30 June 1984
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Mauritania, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi,
B-1049 Brussels.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	208	Roters & Buddenberg GmbH Postfach 101730 4100 Duisburg 1	Duisburg 481 001
	1 079	Rhenus-WTAG Postfach 250320 5000 Köln 1	Köln 258 502
	1 275	Crefelder Lagerhaus-Ges. Schou & Co. KG Postfach 9044 4150 Krefeld 11	Krefeld 050 901
	2 438	Heinrich Kraft GmbH Zollhof 23 4000 Düsseldorf 1	Solingen-Ohligs 159 506

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1309/84

of 10 May 1984

on the supply of maize to the People's Republic of Mozambique as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 25 April 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** Mozambique
3. **Place or country of destination :** Maputo (Mozambique)
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 15 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270 807)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 5 %, of which :
 - percentage of broken grains : 2 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired through heating a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags 50 kg
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
'MILHO / DOM DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Maputo
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 22 May 1984
16. **Shipment period :** 10 to 30 June 1984
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Mozambique, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1310/84**of 10 May 1984****on the supply of maize to Senegal as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 25 April 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** Senegal
3. **Place or country of destination :** Dakar (Senegal)
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 8 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270 807)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 5 %, of which :
 - percentage of broken grains : 2 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired through heating a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags 50 kg
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
'MAÏS / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE À LA RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Dakar
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 23 May 1984
16. **Shipment period :** 10 to 30 June 1984
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Senegal, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1311/84
of 10 May 1984
on the supply of maize to the Republic of Togo as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1451/82⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2750/75 of 29 October 1975 fixing criteria for the mobilization of cereals intended as food aid⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3331/82⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down the implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 concerning food-aid policy and food-aid management⁽⁵⁾,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁷⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas on 25 April 1984 the Commission of the European Communities decided to grant, under

Community measures, various quantities of cereals to certain non-member countries and beneficiary organizations;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3323/81⁽⁹⁾; whereas it is necessary to specify, for the purposes of the Community measures envisaged, the characteristics of the products to be supplied and the supply conditions;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in the Annex hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 10 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 89.

⁽⁴⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁷⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 334, 21. 11. 1981, p. 27.

ANNEX

1. **Programme :** 1984
2. **Recipient :** Togo
3. **Place or country of destination :** Togo
4. **Product to be mobilized :** maize
5. **Total quantity :** 2 000 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (telex 270 807)
8. **Method of mobilizing the product :** the Community market
9. **Characteristics of the goods :**
 - (a) maize for human consumption, of sound merchantable quality, free of odour and pests
 - (b) moisture content : 15 %
 - (c) total percentage of matter other than basic cereals of unimpaired quality : 5 %, of which :
 - percentage of broken grains : 2 % ('broken grains' means pieces of grain or grains which pass through a sieve with a circular mesh 4,5 mm in diameter)
 - percentage of grain impurities : 2 % ('grain impurities' means grains of other cereals, grains damaged by pests and grains of abnormal coloration, the latter being grains which have acquired through heating a darkish brown colour on a fairly substantial part of the tegument and of the kernel and are not damaged grains)
 - percentage of sprouted grains : 0,5 %
 - percentage of miscellaneous impurities : 0,5 % ('miscellaneous impurities' consist of weed seeds, damaged grains, extraneous matter, husks, dead insects and fragments of insects)
10. **Packaging :**
 - in new bags :
 - jute sacks of a minimum weight of 600 g, or
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags 50 kg
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
'MAÏS / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE À LA RÉPUBLIQUE DU TOGO'
11. **Port of shipment :** a Community port
12. **Delivery stage :** cif
13. **Port of landing :** Lomé
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 24 May 1984
16. **Shipment period :** 10 to 30 June 1984
17. **Security :** 6 ECU per tonne

Notes :

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall send a copy of the shipping documents to the following address :
Commission Delegation in Togo, c/o 'Diplomatic Bag', Berlaymont 1/123, 200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1312/84**of 11 May 1984****derogating from Regulation (EEC) No 2835/77 in respect of the time limit for the submission of applications for aid in Italy for durum wheat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 19 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 10 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 3103/76 of 16 December 1976 on aid for durum wheat⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1455/82⁽⁴⁾, laid down general rules applying to the granting of such aid; whereas it specified that the aid would be granted to producers in certain regions of Italy, France and Greece and in particular to those located in mountain, hill and less-favoured areas as referred to in Council Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Directive 84/169/EEC⁽⁶⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2835/77⁽⁷⁾ set 30 April of each year as the final date for submission of applications for aid for durum wheat;

Whereas Council Directive 84/167/EEC of 28 February 1984 amending Directive 75/273/EEC concerning the Community list of less-favoured farming areas within the meaning of Directive 75/268/EEC (Italy)⁽⁸⁾ extended the list of less-favoured farming areas in Italy; whereas this Directive took effect at a date that made it difficult for the abovementioned time limit of 30 April to be met in the new areas;

Whereas a derogation should therefore be introduced to apply to these areas;

Whereas, moreover, since farmers in these areas will be receiving aid for durum wheat for the first time, the aid applications submitted should, to the extent necessary, be the subject of closer scrutiny;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In the areas added by Directive 84/167/EEC to the Community list of less-favoured agricultural areas, provided for by Directive 75/273/EEC, applications for aid for the 1984/85 marketing year must, by way of derogation from Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2835/77, be submitted to the competent Italian agency not later than 31 May 1984.

2. Italy shall, in addition to the measures laid down in Article 5 of Regulation (EEC) No 2835/77, adopt any measures which it considers necessary in order to carry out the checks specified in Article 5 of Regulation (EEC) No 3103/76.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 351, 21. 12. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 164, 14. 6. 1982, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 82, 26. 3. 1984, p. 67.

⁽⁷⁾ OJ No L 327, 20. 12. 1977, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 82, 26. 3. 1984, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1313/84**of 11 May 1984****amending Regulations (EEC) No 977/84 and (EEC) No 978/84 on the putting up for sale on the internal market of common wheat held by the Danish and United Kingdom intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas, as a result of an error of substance, Commission Regulations (EEC) No 977/84⁽³⁾ and (EEC) No 978/84⁽⁴⁾ on the putting up for sale on the internal market of 142 600 tonnes and 150 000 tonnes of common wheat held by the Danish and United Kingdom intervention agencies respectively, set at 200 instead of 100 tonnes the minimum quantity for which tenders could be made; whereas to facilitate disposal of the quantities put up for sale the said error should be corrected; whereas in the case of the common wheat put up for sale by the Danish intervention agency the correction can apply retroactively since the agency concerned stated in the notice of invitation to tender that tenders should be in respect of a minimum quantity of 100 tonnes;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 3 (2) of Regulations (EEC) No 977/84 and (EEC) No 978/84 is hereby replaced by the following:

'2. By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 1836/82, to be admissible, tenders must be for a quantity of not less than 100 tonnes.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

In the case of the amendment to Regulation (EEC) No 977/84, it shall apply with effect from 12 April 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 99, 11. 4. 1984, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 11. 4. 1984, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1314/84**of 11 May 1984**

re-establishing the levying of customs duties on other static converters, falling within subheading 85.01 B ex II and originating in Hong Kong, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3569/83 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3569/83 of 16 December 1983 applying generalized tariff preferences for 1984 in respect of certain industrial products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, pursuant to Article 1 of that Regulation, duties on the products listed in Annex B originating in each of the countries or territories listed in Annex C shall be totally suspended and the products as such shall, as a general rule, be subject to statistical surveillance every three months on the reference base referred to in Article 12;

Whereas, as provided for in Article 12, where the increase of preferential imports of these products, originating in one or more beneficiary countries, causes, or threatens to cause, economic difficulties in the Community or in a region of the Community, the levying of customs duties may be re-established, once the Commission has had an appropriate exchange of information with the Member States; whereas for this purpose the reference base to be considered shall be, as a general rule, 150 % of the highest maximum amount valid for 1980;

Whereas, in the case of other static converters falling within subheading 85.01 B ex II, the reference base is fixed at 2 498 450 ECU; whereas, on 7 May 1984,

imports of these products into the Community originating in Hong Kong reached the reference base in question after being charged thereagainst; whereas the exchange of information organized by the Commission has demonstrated that continuance of the preference threatens to cause economic difficulties in a region of the Community; whereas, therefore, customs duties in respect of the products in question must be re-established against Hong Kong,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 15 May 1984, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3569/83, shall be re-established on imports into the Community of the following products originating in Hong Kong:

CCT heading No	Description
85.01 B ex II (NIMEXE code 85.01-88)	Other static converters

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 362, 24. 12. 1983, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1315/84

of 11 May 1984

fixing the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece ⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 885/68 of 28 June 1968 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 427/77 ⁽⁴⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas the conditions for granting special export refunds on certain cuts of meat of bovine animals have been laid down in Regulations (EEC) No 32/82 ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2304/82 ⁽⁶⁾, (EEC) No 1964/82 ⁽⁷⁾ and (EEC) No 74/84 ⁽⁸⁾; whereas different rates of refund should therefore be set for unboned cuts from adult male cattle;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the foreseeable situation on the market in beef and veal that the refund should be as set out below;

Whereas the current market situation in the Community and sales outlets, particularly in non-member countries, leads to the granting of export refunds on adult bovine animals of a live weight of at least 300

kilograms; whereas experience gained in recent years has shown that it is advisable to treat live pedigree breeding animals of a weight of at least 250 kilograms for females and 300 kilograms for males in an identical manner to other bovine animals, while subjecting them to certain special administrative formalities;

Whereas it is necessary to grant refunds for the export to certain destinations of certain fresh or chilled meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II a) and of certain frozen meat listed in the Annex under subheading ex 02.01 A II b) and of certain other prepared or preserved meat or meat offal listed in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 aa);

Whereas, in view of the wide differences in products falling within subheadings ex 02.01 A II a) 4 aa) and ex 02.01 A II b) 4 aa), the refund should only be granted for cuts in which the weight of bone does not exceed one-third;

Whereas, in the case of meat of bovine animals, boned or boneless, salted and dried, there are traditional trade flows to Switzerland; whereas, to the extent necessary to allow this trade to continue, the refund must be fixed at an amount which will cover the difference between prices on the Swiss market and export prices in the Member States; whereas refunds should also be granted for boned and salted meat, meat in brine, and dried or smoked meat exported to certain third countries;

Whereas, in the case of certain other cuts and preserves of meat or offals shown in the Annex under subheading 16.02 B III b) 1 bb), Community participation in international trade may be ensured by granting a refund which takes account of the refund hitherto granted to exporters;

Whereas, in the case of other beef and veal products, a refund need not be fixed since Community participation in world trade in these products is not significant;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 291, 19. 11. 1979, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 156, 4. 7. 1968, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 246, 21. 8. 1982, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48.

⁽⁸⁾ OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32.

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 18 of Regulation (EEC) No 805/68 is granted and the amount of that refund shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1984 fixing the export refunds on beef and veal

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Live weight —
ex 01.02 A	Live domestic animals of the bovine species : I. Pure-bred breeding animals : (a) Females, with a live weight equal to or greater than 250 kg 77,000 (b) Males, with a live weight equal to or greater than 300 kg 77,000 II. Other than pure-bred breeding animals : (a) Adult bovine animals with a live weight equal to or greater than 300 kg : (11) Males : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 77,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 77,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 63,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 29,000 (22) Other : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 63,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 63,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 56,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 25,500	
		— Net weight —
ex 02.01 A II	Meat of bovine animals : a) Fresh or chilled : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : (11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 125,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 118,500 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 99,500 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 50,000	

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	90,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	84,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	75,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,000
	(bb) Other :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	170,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	163,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	135,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	68,000
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	123,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	117,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	102,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	52,000
	2. Separated or unseparated forequarters :	
	(aa) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	125,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	118,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	99,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	50,000

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	90,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	84,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	75,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,000
	3. Separated or unseparated hindquarters :	
	(aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	215,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	208,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	171,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	86,000
	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	156,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	150,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	130,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	66,000
	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	(11) From male adult bovine animals ⁽³⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	125,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	118,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	99,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	50,000

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(22) Other :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	90,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	84,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	75,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,000
	4. Other :	
	ex aa) Unboned (bone-in)	
	(11) From the carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ , excluding the front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	170,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	163,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	135,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	68,000
	(22) From the forequarters of male adult bovine animals ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	125,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	118,500
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	99,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	50,000
	(33) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁸⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	215,000
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	208,500

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	171,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	86,000
	(44) Other, the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	90,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	84,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	75,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	38,000
	ex bb) Boned, each piece individually wrapped :	
	(11) From the hindquarters of male adult bovine animals with a maximum of nine ribs or nine pairs of ribs ⁽⁴⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	307,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	298,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	245,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	124,000
	(22) Other, excluding the thin flanks, the shin and the shank ⁽⁷⁾ :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	177,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	168,000
	— For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾ , the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	147,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	74,500
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 ⁽⁵⁾ , and for export to Canada	93,500

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	b) Frozen : 1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters : (aa) The front part of a carcass or of a half-carcass comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder but with more than 10 ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 74,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 74,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 35,500 (bb) Other : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 106,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 99,500 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 99,500 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 47,500 2. Separated or unseparated forequarters : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 80,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 74,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 74,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 35,500 3. Separated or unseparated hindquarters : (aa) With a maximum of nine ribs or pairs of ribs : — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 131,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 125,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 125,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 59,500	

		(ECU/100 kg)
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.01 A II (cont'd)	(bb) With more than nine ribs or pairs of ribs :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries (1), except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries (1), except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	74,000
	— For export to European third countries (1) (2), the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in), the weight of bone does not exceed one-third of the weight of the cut :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries (1), except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	80,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries (1), except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	74,000
	— For export to European third countries (1) (2), the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	74,000
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	35,500
	ex bb) Boned or boneless, excluding the thin flanks, the shin and the shank, each piece individually wrapped (7) :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 (3), and for export to Canada	93,500
	— For export to North African, Near and Middle East third countries (1), except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	121,500
	— For export to French Polynesia, West, Central, East and South African third countries (1), except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland	114,000
	— For export to European third countries (1) (2), the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland	93,500
	— For export to Austria, Sweden and Switzerland	46,500
	Other boned or boneless :	
	— For export to the United States of America, carried out in accordance with Regulation (EEC) No 2973/79 (3), and for export to Canada	93,500
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or in brine, dried or smoked :	
	(aa) Salted and dried :	
	— For export to Switzerland	60,500
	(bb) Salted or in brine and dried and smoked :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries (1), except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 16.02 B III b) 1	Other preparations and preserves containing bovine meat or offals, except those finely homogenized ⁽⁹⁾: ex aa) Uncooked, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat): (11) 80 % or more of meat: — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 102,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 96,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 96,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 96,000 (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat: — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 58,000 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 58,000 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 58,000 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 58,000 (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat: — For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾, except the Canary Islands, Ceuta and Melilla 38,500 — For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾, except Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 38,500 — For export to European third countries ⁽¹⁾ ⁽²⁾, the Canary Islands, Ceuta and Melilla, except Austria, Sweden and Switzerland 38,500 — For export to Austria, Sweden and Switzerland 38,500 ex bb) Other, containing by weight the following percentages of bovine meats (excluding offal and fat): (11) 80 % or more of meat: — For export to third countries 65,000 (22) 60 % or more, but less than 80 % of meat: — For export to third countries 38,000 (33) 40 % or more, but less than 60 % of meat: — For export to third countries 27,000 (44) 20 % or more, but less than 40 % of meat: — For export to third countries 10,000	

-
- (¹) Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).
 - (²) Within the meaning of this Regulation those destinations mentioned in Article 5 of Regulation (EEC) No 2730/79 (OJ No L 317, 12. 12. 1979, p. 1) to be understood as European third countries.
 - (³) The amount of this refund is subject to the submission of the certificate appearing in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 32/82 (OJ No L 4, 8. 1. 1982, p. 11).
 - (⁴) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1964/82 (OJ No L 212, 21. 7. 1982, p. 48).
 - (⁵) OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.
 - (⁶) The products which contain a small quantity of visible pieces of meat are also excluded.
 - (⁷) Boned cuts which consist, entirely or partially, of thin flanks, shin or shank are ineligible for the refund.
 - (⁸) The amount of this refund is subject to compliance with the conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 74/84 (OJ No L 10, 13. 1. 1984, p. 32).
-

NB: Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1316/84**of 11 May 1984****correcting Regulation (EEC) No 900/84 fixing the monetary compensatory amounts and certain coefficients and rates required for their application**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margin of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1004/84 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1223/83 of 20 May 1983 on the exchange rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 855/84 of 31 March 1984 on the calculation and the dismantlement of the monetary compensatory amounts applying to certain agricultural products, and in particular Article 7 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1121/84 ⁽⁵⁾ has amended Regulation (EEC) No

900/84 ⁽⁶⁾ as regards the coefficients to be applied to certain monetary compensatory amounts fixed in advance in the sugar sector;

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 900/84, as last amended by Regulation (EEC) No 1242/84 ⁽⁷⁾; whereas a check has revealed an error in Regulation (EEC) No 900/84; whereas the said Regulation should therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex V to Regulation (EEC) No 900/84 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984. It shall apply from 10 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 101, 13. 4. 1984, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1983, p. 33.

⁽⁴⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1984, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 92, 2. 4. 1984, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 121, 7. 5. 1984, p. 1.

ANNEX**'ANNEX V****SUGAR SECTOR**

Adjustments to be made pursuant to Article 7 of Regulation (EEC) No 855/84 to export refunds and monetary compensatory amounts fixed in advance from 10 May 1984 as a result of the supplementary standing invitations to tender as referred to in Regulations (EEC) No 1881/83 and (EEC) No 1883/83

Member State	Coefficients of adjustment to be applied to monetary compensatory amounts fixed in advance	Monetary coefficients to be applied to export refunds
Germany	0,693878	0,932
Netherlands	0,448276	0,974
United Kingdom	0,256410	0,990
Denmark	0	1,022
BLEU	0	1,034
Ireland	0	1,034
Italy	0	1,068
France	0,480910	1,080
Greece	0	1,172'

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1317/84**of 11 May 1984****abolishing the countervailing charge on cucumbers originating in Poland**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 985/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1224/84
of 2 May 1984⁽³⁾ introduced a countervailing charge
on cucumbers originating in Poland;

Whereas for this product originating in Poland there
were no prices for six consecutive working days;

whereas the conditions specified in Article 26 (1) of
Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled
and the countervailing charge on imports of cucum-
bers originating in Poland can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1224/84 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 117, 3. 5. 1984, p. 33.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1318/84
of 11 May 1984
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1785/81 of 30 June 1981 on the common
organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as
last amended by Regulation (EEC) No 606/82⁽²⁾, and
in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1789/83⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1291/84⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1789/83 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regu-
lation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 May 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 11 May 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1983, p. 48.
⁽⁴⁾ OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 11 May 1984 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	45,66
	B. Raw sugar	38,90 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable
is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 16 April 1984

**fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 765/84 on the supply of various lots of butter as
food aid**

(84/242/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
765/84 of 21 March 1984 on the supply of various lots
of butter as food aid ⁽³⁾, tenders have been invited for
the supply of 2 000 tonnes of butter to certain third
countries and certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 765/84 shall be:

- Lot D: 4 640 647 ECU (IRL)
- Lot E: 1 538 217 ECU (IRL)

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1984, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 16 April 1984****fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 767/84 on the supply of various lots of
skimmed-milk powder as food aid****(84/243/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 856/84⁽²⁾, and in particular
Article 7 (5) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
767/84 of 23 March 1984 on the supply of various lots
of skimmed-milk powder as food aid⁽³⁾, tenders have
been invited for the supply of 5 148 tonnes of
skimmed-milk powder to certain third countries and
certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 767/84 shall be:

— Lot A:	491 929 ECU (IRL)
— Lot C:	280 776 ECU (B)
— Lot D:	48 027 ECU (D)
— Lot I:	24 416 ECU (B)
— Lot K:	344 838 ECU (B)
— Lot L:	13 461 ECU (D)
— Lot M:	670 663 ECU (IRL)
— Lot P:	754 257 ECU (IRL)
— Lot Q:	435 268 ECU (B)
— Lot R:	512 013 ECU (D)
— Lot S:	1 967 715 ECU (IRL)

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1984, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 16 April 1984

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure
opened by Regulation (EEC) No 766/84 on the supply of various lots of butteroil
as food aid

(84/244/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68
of 27 June 1968 on the common organization of the
market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 856/84 ⁽²⁾, and in particular
Article 6 (7) thereof,

Whereas, under Commission Regulation (EEC) No
766/84 of 21 March 1984 on the supply of various lots
of butteroil as food aid ⁽³⁾, tenders have been invited
for the supply of 8 150 tonnes of butteroil to certain
third countries and certain organizations;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation
(EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down
general rules for the mobilization and supply of
skimmed-milk powder, butter and butteroil as food
aid ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1886/83 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders
received a maximum amount shall be fixed for each
lot, or part thereof if the third subparagraph of Article
11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no
award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the
maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards
are made under the tendering procedure opened by
Regulation (EEC) No 766/84 shall be:

- Lot B: 65 566 ECU (B)
- Lot C: 252 435 ECU (IRL)
- Lot D: 86 964 ECU (UK)
86 964 ECU (UK)
- Lot F: 91 064 ECU (D)
91 084 ECU (D)
91 104 ECU (D)
91 123 ECU (D)
- Lot I: 89 720 ECU (NL)
89 720 ECU (NL)
89 720 ECU (NL)
89 720 ECU (NL)
- Lot M: 38 107 ECU (B)

In the case of lots G, H, K and N, no award shall be
made.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1984, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

COMMISSION DECISION

of 18 April 1984

establishing that the apparatus described as 'Tracor — Signal Averager, model TN-1550' may not be imported free of Common Customs Tariff duties

(84/245/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1798/75 of 10 July 1975 on the importation free of Common Customs Tariff duties of educational, scientific and cultural materials⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 608/82⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2784/79 of 12 December 1979 laying down provisions for the implementation of Regulation (EEC) No 1798/75⁽³⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by letter dated 3 October 1983, the Federal Republic of Germany requested the Commission to invoke the procedure provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2784/79 in order to determine whether or not the apparatus described as 'Tracor — Signal Averager, model TN-1550', ordered on 16 December 1982 and intended to be used for research by means of electron-nuclear double resonance spectroscopy on photolytically prepared primary products of bacterial and plant photosynthesis, should be considered to be a scientific apparatus and, where the reply is in the affirmative, whether apparatus of equivalent scientific value is currently being manufactured in the Community;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 7 (5) of Regulation (EEC) No 2784/79, a group of experts composed of representatives of all the Member States met on 11 April 1984 within the framework of the Committee on Duty-Free Arrangements to examine the matter;

Whereas this examination showed that the apparatus in question is a signal analysis system; whereas its objective technical characteristics, such as the

frequency response and the precision, and the use to which it is put make it specially suited to scientific research; whereas, moreover, apparatus of the same kind are principally used for scientific activities; whereas it must therefore be considered to be a scientific apparatus;

Whereas, however, on the basis of information received from Member States, apparatus of scientific value equivalent to the said apparatus, capable of being used for the same purposes, are currently being manufactured in the Community; whereas this applies, in particular, to the apparatus 'IN 110' manufactured by Intertechnique, F-78370 Plaisir,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The apparatus described as 'Tracor — Signal Averager, model TN-1550', which is the subject of an application by the Federal Republic of Germany of 3 October 1983, may not be imported free of Common Customs Tariff duties.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 184, 15. 7. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 74, 18. 3. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 318, 13. 12. 1979, p. 32.

COMMISSION DECISION

of 18 April 1984

on the issue of import licences in respect of beef and veal products originating
in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(84/246/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 435/80
of 18 February 1980 on the arrangements applicable to
agricultural products and certain goods resulting from
the processing of agricultural products originating in
the African, Caribbean and Pacific States or in the
overseas countries and territories ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3019/81 ⁽²⁾, and in particular
Article 23 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules
for the application of the system of import and export
licences in the beef and veal sector ⁽³⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3578/82 ⁽⁴⁾, and in particular
Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 435/80 provides for the
possibility of issuing import licences for beef and veal
products; whereas, however, imports must take place
within the limits of the quantities specified for each of
these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences
submitted between 1 and 10 April 1984, expressed in
terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1)
(b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in
respect of products originating in Botswana, Kenya,
Madagascar and Swaziland, the quantities available
from these States; whereas it is therefore possible to
issue import licences in respect of the quantities
requested;

Whereas the quantities in respect of which it will be
possible to apply for licences from 1 May 1984 should
be fixed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue, on 24 April
1984, import licences concerning beef and veal
products, expressed in terms of boned meat,
originating from certain African, Caribbean and Pacific
States, in respect of the quantities and the countries of
origin stated:

1. Federal Republic of Germany:

- 1 275,6 tonnes originating in Botswana,
- 140,0 tonnes originating in Swaziland,
- 13,8 tonnes originating in Madagascar.

2. United Kingdom:

- 1 607,2 tonnes originating in Botswana.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in
accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation
(EEC) No 2377/80 during the first 10 days of May
1984, in respect of the following quantities of boned
beef and veal:

Botswana:	14 955,5 tonnes
Kenya:	142,0 tonnes
Madagascar:	7 569,0 tonnes
Swaziland:	2 858,0 tonnes

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 28. 2. 1980, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 302, 23. 10. 1981, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1982, p. 59.

COMMISSION DECISION

of 27 April 1984

laying down the criteria for the recognition of breeders' organizations and associations which maintain or establish herd-books for pure-bred breeding animals of the bovine species

(84/247/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/504/EEC of 25 July 1977 on pure-bred breeding animals of the bovine species⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular the second and third indents of Article 6 (1) thereof,

Whereas, under the second and third indents of Article 6 (1) of Directive 77/504/EEC it is for the Commission to determine, in accordance with the procedure laid down in Article 8 of the abovementioned Directive, the criteria governing the recognition of breeders' organizations and associations and the criteria governing the establishment of herd-books;

Whereas in all the Member States, with the exception at present of Greece, herd-books are maintained or established by breeders' organizations and associations; whereas it is therefore necessary to lay down the criteria for the recognition of breeders' organizations and associations which maintain or establish herd-books;

Whereas a breeders' organization or association must apply for official recognition to the competent authorities of the Member State on whose territory its headquarters are situated;

Whereas, where a breeders' organization or association meets certain criteria and has defined targets, it must be officially recognized by the authorities of the Member State to which it has applied;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Zootechnics,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In order to be officially recognized, a breeders' organization or association which maintains or establishes

herd-books must submit an application to the authorities of the Member State on whose territory its headquarters are situated.

Article 2

The authorities of the Member State concerned must grant official recognition to any breeders' organization or association which maintains or establishes herd-books if the latter meet the conditions laid down in the Annex.

However, in a Member State in which in respect of a given breed one or more officially recognized organizations or associations already exists, the authorities of the Member State concerned may refuse to recognize a new breeders' organization or association if it endangers the preservation of the breed or jeopardizes the zootechnical programme of the existing organization or association. In such a case, the Member States shall inform the Commission of approvals granted and refusals to give recognition.

Article 3

The authorities of the Member State concerned shall withdraw official recognition from any breeders' organization or association which maintains herd-books if the conditions laid down in the Annex are no longer being fulfilled in a persistent manner by the breeders' organization or association concerned.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 27 April 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 206, 12. 8. 1977, p. 8.

ANNEX

In order to be officially recognized, a breeders' organization or association which maintains or establishes a herd-book must :

1. have legal personality in accordance with the legislation in force in the Member State where the application is made ;
 2. prove to the competent authorities :
 - (a) that it operates efficiently ;
 - (b) that it can carry out the checks necessary for recording pedigrees ;
 - (c) that it has a sufficiently large herd to carry out a breed improvement programme, or that it has a sufficiently large herd to preserve the breed where this is considered necessary ;
 - (d) that it can make use of the livestock performance data necessary for carrying out its breed improvement or preservation programme ;
 3. have a set of rules covering :
 - (a) the definition of the breed's (or breeds') characteristics ;
 - (b) the system for identifying animals ;
 - (c) the system for recording pedigrees ;
 - (d) the definition of its breeding objectives,
 - (e) the systems for making use of livestock performance data,
 - (f) the division of the herd-book, if there are different conditions for entering animals or if there are different procedures for classifying the animals entered in the book ;
 4. have rules of procedure, adopted in accordance with its articles of association, laying down, in particular, the principle of non-discrimination between members.
-

OPENING OF THE HISTORICAL ARCHIVES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rarely can it have been so easy to trace the origins of such a momentous and deep-rooted phenomenon as the construction of Europe. The Community's birth certificate was made out on a particular day and entered in a completely new register. Many of the witnesses to it are still alive and some 30 years on, the great debate that surrounded the Community's birth is firmly entrenched in our memories. The event is not so recent that we cannot call it to mind with the objectivity that comes with time, nor so remote that there is no living memory of it. In fact, the time is just right. The opening of the archives will allow historians to take over from the newswriters, and researchers will be able to certify the evidence.

The Communities intend to record this event with the publication of this guide: its purpose is to inform of the historical context of the European Communities and of the documentary sources in the Communities' archives.

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

The Greek version is not yet available.

ISBN 92-825-3409-X
CB-36-82-314-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 8,85 BFR 400 IRL 6,20 UKL 5,30
USD 9

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg